

360°

Le magazine d'elumatec AG

SBZ 628 – « Les utilisateurs au centre des préoccupations »

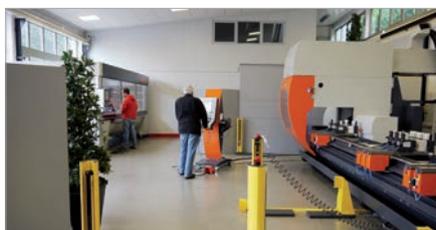
Le centre de débit et d'usinage pour profilés aluminium SBZ 628 permet à elumatec de simplifier pour les entreprises l'accès à l'usinage en ligne automatisé, pour des résultats plus économiques. Le Directeur technico-commercial adjoint Michael Dehm explique au cours de l'entretien avec 360° les spécificités de l'installation, les avantages pour les utilisateurs ainsi que les premières réactions des clients.



Dans cette édition :



07 elusoft
elucad 4.0



08 Info-Center
La vitrine sur l'univers elumatec



10 Stürtz GmbH
L'innovation et le rapprochement avec les clients



11 Save the Date
elumatec TechDays 2015

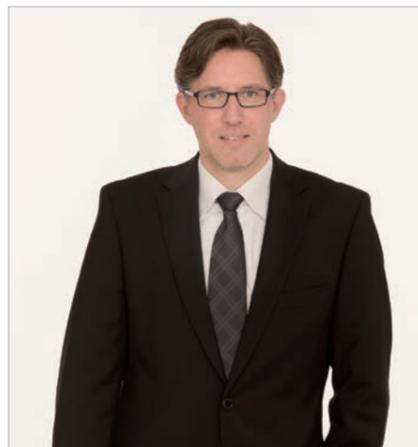


12 La protection du climat
pour limiter les coûts



13 Rétrospective sur les salons
Munich, Poznan, Ulan-Bator, Istanbul, Moscou

Concevoir l'avenir ensemble



Chers clients, partenaires et amis du groupe elumatec !

Nous avons terminé avec succès notre exercice 2014. Nous poursuivons notre engagement en 2015 pour développer des concepts et des solutions, des perfectionnements intelligents et l'extension de notre offre de services afin de vous aider à vous développer de manière rentable.

C'est d'ailleurs ce que confirment les nombreux entretiens que nous avons eus ce printemps avec des utilisateurs lors du salon « Bau 2015 » de Munich et sur d'autres salons internationaux sur trois autres continents : Nous sommes en bonne voie. Par exemple avec notre nouveau centre d'usinage de barres SBZ 628, développé spécialement pour la menuiserie métallique. La machine polyvalente compacte associe une flexibilité et une sécurité de processus maximum à une utilisation simple, qui ouvre la voie à des processus d'usinage en ligne économiques.

Nous poursuivons avec beaucoup d'engagement notre coopération avec la société Stürtz Maschinenbau GmbH. En effet, le segment de marché PVC en particulier nous offre un potentiel de croissance important. Grâce à cette coopération, nous sommes en mesure de proposer une gamme de produits complète pour le secteur PVC. Nous avons en outre renforcé nos ventes communes. Notre présence dans le monde entier nous permet d'intensifier les échanges avec les utilisateurs de manière à adapter plus rapidement et avec une personnalisation plus élevée nos produits à leurs besoins.

Notre objectif : Identifier précisément chacun de vos besoins - dans le secteur aluminium ou PVC - quelle que soit son degré d'exigence, et proposer la solution qui convient à cette fin. Tel est le sens de notre engagement. Par exemple et en premier lieu dans nos Info Centers, que nous avons créés pour vous offrir une usine à idées, une « section d'essais » et un centre de formation.

Permettez-moi de vous convier à nos

« elumatec TechDays 2015 »

. Ils auront lieu du
23 au 25 septembre 2015 pour la première fois sur le site
de Mühlacker.

Je vous souhaite une excellente lecture

Ralf Haspel
Directeur des ventes et du marketing
elumatec AG



Entretien avec Michael Dehm - Directeur adjoint de la distribution technique « Les utilisateurs au centre des préoccupations »

Le centre d'usinage SBZ 628 permet à elumatec de simplifier pour les entreprises l'accès à l'usinage automatisé en ligne, pour une meilleure rentabilité. Le Directeur technico-commercial adjoint Michael Dehm explique au cours de l'entretien avec 360° les spécificités de l'installation, les avantages pour les utilisateurs ainsi que les premières réactions des clients.

Monsieur Dehm, vous avez présenté pour la première fois au public professionnel le SBZ 628 au salon BAU 2015 de Munich. Comment cette machine a-t-elle été accueillie par le marché ?

Monsieur Dehm : L'intérêt est considérable. Suite au salon, de nombreux clients ont réservé des dates de présentation dans notre usine de Mühlbacher lors desquels nous avons traité des profils exemples typiques ainsi que des profils clients spéciaux. Le retour, extrêmement positif a montré que le SBZ 628 a placé ses utilisateurs au centre des préoccupations. C'est ce que reflètent également les commandes passées.



A quels utilisateurs le SBZ 628 s'adresse-t-il ?

Monsieur Dehm : Des entreprises classiques de construction métallique de fenêtres, de portes et de façades, mais également des utilisateurs industriels fabriquant des pièces fournisseurs, par exemple pour l'industrie automobile, aéronautique ou des meubles.

Qu'est ce qui rend le centre d'usinage en ligne si intéressant ?

« **Augmentation de la qualité avec une manipulation et un personnel réduits** »

Monsieur Dehm : Nous apportons ainsi une réponse convaincante à une demande pour laquelle de nombreuses entreprises cherchent actuellement une solution. De plus en plus de clients utilisant des stations d'usinage individuel veulent réduire les manipulations coûteuses et les charges de personnel en réalisant sur une seule machine les pièces qui devaient auparavant passer par trois machines différentes. Ils ont besoin pour cela d'un centre d'usinage en ligne permettant une exécution fiable de tous les usinages. Le SBZ 628 nous permet de rendre ces opérations plus économiques pour ces clients. Dans le même temps, nous créons un pont entre nos installations stationnaires de la série SBZ 1xx et nos centres d'usinage en ligne haut de gamme.

Pouvez-vous préciser comment le SBZ 628 facilite cette transition ?

Monsieur Dehm : L'intérêt réside en premier lieu dans le volume d'investissement. Nous avons par ailleurs adapté les performances

et la commande de la machine exactement aux exigences de ce groupe cible. Les clients qui souhaitent changer ont besoin d'une machine polyvalente leur permettant de couvrir avec



flexibilité une large gamme d'utilisations. Le SBZ 628 donne accès à des possibilités d'usinage maximum sans changer la configuration.

Il couvre une large part de commandes sans nécessiter de rééquipement. Nous avons pour ce faire choisi une approche inédite : Un exemple : le SBZ 628 dispose par exemple d'un module d'usinage permettant d'utiliser à volonté jusqu'à huit outils positionnables sur le profilé. Le système de serrage combiné pour l'usinage instantané et stationnaire permet de réaliser des avances plus importantes sur la pièce. La combinaison de la technique de serrage, permettant une fixation fiable des géométries de profilés, y compris les plus exigeantes, et utilisant jusqu'à huit outils positionnables librement, en combinaison avec les entraînements rapides, qui réduisent les cycles d'usinage tout en assurant des résultats optimaux.

Que se passe-t-il lorsqu'il est possible de réaliser un usinage séquentiel et non plus sur trois stations en parallèle ?

Monsieur Dehm : La plupart des clients souhaitent réaliser un saut stratégique dans le futur en optant pour l'automatisation.

« **Possibilité d'usinage maximales sans changement de paramètres** »

Pour eux, ce qui compte, ce n'est pas de maximiser leur production mais plutôt d'avoir une machine robuste, utilisable de manière flexible et simple à utiliser, qui réalise le plus possible d'usinages par bouton interposé. Qui plus est, sans interruption, c'est-à-dire sans qu'il soit nécessaire de faire intervenir un collaborateur.

Ceci élimine les temps secondaires et les temps tampon résultant par exemple des opérations de serrage répétées, qui



sont également des sources d'erreur. En effet, trois stations, c'est trois techniciens, chacun devant repositionner et usiner la même pièce. Pour les utilisateurs, l'automatisation présente l'avantage d'une qualité constante, d'une sécurité de processus et d'une capacité de planification, grâce au niveau de standardisation élevé des opérations. Au lieu de mettre en place une logistique lourde des pièces, il suffit de poser la pièce brute et à la fin de retirer le produit prêt à monter ou prêt pour la vente.



Comment assurez-vous la mise en service rapide et sans accroc par le client ?

Monsieur Dehm : Nous organisons une formation approfondie du client après l'installation de la machine. Le SBZ 628 est piloté par eluCad. C'est ce qu'apprécient les nombreux clients, qui utilisent déjà les logiciels de notre filiale elusoft. Ils sont familiarisés avec l'interface utilisateur et n'ont qu'à installer le SBZ 628 comme une machine cible supplémentaire avec les paramètres des outils correspondants. Ils sont alors immé-

Où les entreprises intéressées peuvent-elles découvrir le SBZ 628 ?

Monsieur Dehm : Après avoir convenu d'un rendez-vous avec notre Info Center, ils peuvent voir la machine dans l'usine de Mühlacker. Par ailleurs, nous la présenterons lors des « elumatec TechDays 2015 », un événement auquel nous convions pour la première fois du 23 au 25 septembre 2015.

Points forts

- Pour les utilisateurs des Domaines aluminium et PVC
- Disposition compacte gain de place
- Module de rotation avec un maximum de huit outils différents
- Broche d'usinage pivotable sur 360° maximum
- Lame de scie inclinable progressivement
- Technique de serrage combinée pour l'usinage instantané et stationnaire.
- Système de remplacement rapide
- Cabine insonorisée

Caractéristiques techniques

- Magasin de chargement pour 5 ou 10 profilés (en fonction de la section du profilé)
- Module d'usinage 4 axes avec de 4 à 8 broches d'usinage
- Broches d'usinage de 6,0 kW S1 avec porte outil HSK 40 C
- Axe X court de 400 mm
- Portique de sciage 3 axes de 5,5 kW
- Scie : Zone de pivotement 0 - 360 °
- Lame de scie de 550 mm (650 mm en option)
- Avance de scie numérique
- Extraction du profil par pince extérieure

Plus d'information :

www.elumatec.de/produkte/aluminium-bau/stabbearbeitungszentren/sbz-628.html



atement opérationnels : Ils peuvent créer directement à partir des données de production des programmes de commande pour le SBZ 628. Les interfaces définies permettent de faire la liaison avec tous les programmes de construction ; eluCad génère les données machine à partir de là. La commande à base logicielle présente un autre avantage : Les différents opérateurs s'y retrouvent rapidement, ce qui laisse une marge de manoeuvre intéressante en cas de pics de charge ou de problèmes de recrutement de personnel.

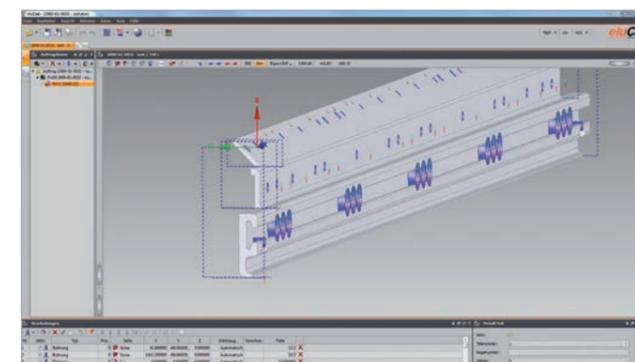
elucad 4.0 - Utilisation simple des fonctions complexes

Avec la version 4.0 d'eluCad, le logiciel d'usinage des profilés, les développeurs de la société elusoft GmbH ont amélioré sensiblement la convivialité d'utilisation. Les tâches complexes peuvent désormais être exécutées avec une plus grande rapidité, simplicité et sécurité. Aperçu des nouvelles fonctionnalités.

La richesse fonctionnelle fait la force d'eluCad. Pour que les utilisateurs puissent utiliser au mieux cette force, ils ont désormais accès à l'ensemble des fonctions auxquelles ils ont besoin, dans une vue globale synthétique. La réduction du nombre de fenêtre réduit le nombre de clics et améliore la sécurité de manipulation, par exemple dans les dialogues de réglage. EluCad contrôle à présent la plausibilité des valeurs entrées et informe en texte en clair lorsque les données entrées ne sont pas logiques ou sont désactivées par d'autres fonctionnalités. Autre avantage : Les paramètres peuvent être enregistrés pour une machine cible sélectionnée – et sont disponibles rapidement pour les commandes récurrentes.

En sécurité lors de « l'importation 3D ». Le module détecte automatiquement les usinages comme les coupes de scie des modèles 3D (par ex. d'AutoCAD) et crée à partir de là rapidement un programme d'usinage pour le centre d'usinage des barres. Dans les rares cas où il n'est pas possible d'identifier des usinages complexes, une comparaison permet de clarifier la situation : L'utilisateur superpose pour cela le modèle 3D importé et le modèle créé sous eluCad. Les différences sont identifiables immédiatement. Par exemple, si un grugeage complexe n'est pas identifié correctement ou complètement, l'utilisateur peut corriger cet usinage en quelques clics.

L'utilisateur peut désormais nommer librement les variables



eluCad 4.0, importation 3D :

Sous eluCad 4.0, l'utilisateur peut superposer le modèle 3D importé et le modèle généré sous eluCad avec les usinages reconnus et marqués en bleu. Sur la figure, tous les usinages du profilé ont été reconnus.

de la commande portant sur des valeurs modifiables, comme la « position X d'un usinage à coffre » et en créer un nombre illimité dans le cadre d'une commande. Cette flexibilité est utile par exemple lors de l'opération « Importation CSV ». Le module eluCad extrait de tableurs comme Excel les données requises de la commande et les associe à un modèle (programme maître). Une fois ces programmes maître créés, il est possible de créer à volonté un nombre quelconque de programmes d'usinage pour des composants à usiner de manière analogue. Le module eluCad copie pour ce faire le programme maître avec les variables de la commande et insère automatiquement depuis le tableur Excel les données de la commande qui sont requises. Ceci permet de réduire fortement la charge de travail et le taux d'erreur, comparé à la saisie manuelle, en particulier dans la construction de façades, où de nombreux éléments de construction présentant des différences minimes sont requis.

Logo, nom d'entreprise ou slogan publicitaire – les entreprises peuvent souhaiter graver des lettres dans des profilés en aluminium. Cette opération est désormais très simple : eluCad traite en effet le tracé du texte comme une forme libre. L'utilisateur écrit le texte, modifie si besoin les paramètres tels que le corps du texte ou la police. eluCad calcule et génère ensuite la ligne de fraisage pour la gravure.



elusoft, Gravure :

Inscription des profilés – l'opération est encore plus simple sous eluCad 4.0.

Des exigences particulières ? Parlons-en !

L'Info Center de Mühlacker est bien plus qu'une simple vitrine pour l'univers elumatec. La richesse de l'offre des présentations de machines, du conseil et des formations permet aux clients de trouver en premier lieu des réponses solides qui leur permettent d'avancer dans leurs opérations quotidiennes.



Après avoir pénétré à l'intérieur de l'un des deux bâtiments en longueur, juste après la barrière d'entrée, le visiteur est directement introduit dans l'univers elumatec. Les utilisateurs du monde entier s'y retrouvent pour avoir un aperçu de la gamme de solutions et pour découvrir le leader sur le marché.

Un guide d'orientation en « live »

Tous les solutions et nouveautés courantes sont présentées dans l'Info Center. Certaines machines, trop volumineuses, sont visibles dans le secteur de production, juste à côté. La fenêtre de temps entre la construction et la livraison des machines est utilisée pour les présentations. Les clients trouvent dans les salles d'exposition une présentation synthétique sur la gamme de solutions elumatec, dans toute sa diversité. Ils y trouvent, concentrés dans cet espace, des centres d'usinage, des doubles scies à onglets, des petites machines comme des presses d'angle, des fraiseuses à copier ou des systèmes de mesure. « Notre Info Center permet de se faire une idée plus précise avant une décision d'achat. Le client peut comparer différents modèles en live et faire avancer des profilés en échantillon », ajoute Harald Burger, directeur de la distribution technique.

Sur les étagères de son bureau, on remarque immédiatement les pièces en aluminium aux formes inhabituelles. Des clients ont envoyé ces profilés car ils avaient besoin d'une solution répondant à leurs exigences spécifiques, explique M. Burger. Sur certaines pièces, on n'identifie pas immédiatement si elles sont montées par exemple dans une machine à café, une lampe design ou une cabine de douche. « Quel que soit le degré de complexité de la demande, nous mettons tout en oeuvre pour trouver une solution », précise M. Burger - il résume ainsi la philosophie de l'Info Center : donner à chaque client une réponse à son exigence.

Trouver des solutions et tester les demandes spécifiques des clients

L'Info Center fait donc office d'usine à idées et de piste d'essai. Pour les demandes des clients, par exemple suite à une nouvelle commande où à l'extension de la gamme de produits, l'équipe de l'Info Center recherche des solutions et étudie les possibilités de réalisation d'un usinage demandé, dans le respect des délais, de manière économique et avec la qualité requise. Il suffit généralement que les clients apportent avec leur demande un dessin du profilé sous forme de modèle

DXF, DWG ou 3D (STEP file) afin de permettre à elumatec de mettre au point des propositions de solution concrètes. Dans les cas complexes, un échantillon facilite le travail. Avec son équipe, deux spécialistes expérimentés dans différents domaines, M. Burger énumère l'ensemble des possibilités et développe des idées sur la manière dont les cahiers des charge des clients peuvent être remplis, par exemple, par une configuration donnée de la machine ou par des cales de profilé spécifiques.

Un conseil technique et de gestion

Lorsqu'une solution a été trouvée, le client est convié à une série de tests. La production d'échantillons sur une ou plusieurs machines lui permet de se faire une idée précise des modalités de fonctionnement de sa demande dans la pratique. Les experts correspondants d'elumatec sont à sa disposition pour expliquer des aspects techniques ou de gestion et pour sécuriser ainsi la décision d'investissement. Ils donnent également des conseils sur les utilisations, par exemple sur l'utilisation optimale des outils. Ils montrent également les possibilités permettant de simplifier et de lisser les opérations à l'aide du logiciel eluCad afin d'arriver au résultat par le chemin le plus court. « Cette approche multiniveaux nous permet de faire en sorte que le client reçoive une solution économiquement sensée, fonctionnant parfaitement au quotidien et répondant pleinement aux attentes exprimées », précise M. Burger. Pour les clients qui ne peuvent pas se rendre personnellement à Mühlacker, elumatec leur fait bénéficier d'un service spécial, en leur envoyant chez eux la série de test en vidéo.

Formation des premiers utilisateurs et formations accompagnant la production

L'Info Center propose des formations afin de permettre aux utilisateurs d'exploiter pleinement la puissance de leur machine elumatec. De cette manière, les opérateurs sont formés avec soin, avant l'installation, sur la commande de la machine, les fonctions et le logiciel, de manière à leur permettre d'être prêt pour piloter la machine au quotidien. Les deux Hands-on-Trainings de quatre jours sont conçus exclusivement pour l'entreprise du client. Les utilisateurs s'appuient sur les profils exemple qu'ils ont apportés, pour apprendre à paramétrer « leur » machine de manière optimale. Ceci concerne par exemple le choix de la vitesse de fraisage et des valeurs d'avance correctes ainsi que la création des programmes de commande correspondants sur un PC dans la salle de formation, suivie d'un test en live sur la machine. Cette introduction n'est toutefois qu'une étape : L'équipe de l'Info Center propose également des formations d'accompagnement à la production, organisées sur site dans l'entreprise du client.

Un échange profitable

La visite dans l'usine constitue un point fort de l'offre de l'Info Center. Les clients peuvent y voir en cours de construction la



machine qu'ils ont choisie, et peuvent se faire ainsi une idée de ce que représente la qualité « made by elumatec », à partir des processus de fabrication. « Ces visites sont une excellente occasion d'échanger avec les clients et d'apprendre ce qui est primordial pour lui », explique Monsieur Burger. Pour permettre aux utilisateurs de se tenir au courant de la manière dont elumatec peut satisfaire à ses exigences, l'entreprise convie aux elumatec TechDays 2015, qui auront lieu pour la première fois du 23 au 25 septembre 2015 à Mühlacker.

Info-Center & Showrooms

Outre l'Info Center au siège de la société à Mühlacker, des showrooms à South Bend, IN (USA) et Singapour présentent une partie de la gamme de solutions.

Réserver un rendez-vous

Prenez contact avec votre conseiller spécialisé ou envoyez-lui un message.

www.elumatec.de/unternehmen/blick-hinter-die-kulissen.html

L'innovation et le rapprochement avec les clients

La coopération avec Stürtz Maschinenbau permet à elumatec de raccourcir les chemins et les délais de réaction, afin de répondre encore plus vite avec des solutions adaptées, aux demandes des clients.



Le chef de produit Armin Dangel et Jörg Breuer, directeur -gérant de Stürtz Maschinenbau

Les clients PVC ne sont pas en reste : Après une année, la collaboration avec Stürtz a pris son régime de croisière. « Nous avons remporté et mené à bien ensemble plusieurs grands projets internationaux, notamment en Russie, en Chine, en Pologne, en Italie et au Benelux, grâce à cette conjonction de compétences de deux partenaires majeurs, capables d'offrir à nos clients exactement ce dont ils ont besoin », déclare le chef de produit Armin Dangel, qui fait avancer la collaboration pour elumatec.

Il cite en premier lieu la gamme de produit, unique en son genre, et couvrant toutes les exigences, de l'entreprise artisanale à l'entreprise extrêmement industrialisée. Ceci permet à elumatec de répondre encore mieux aux besoins

des utilisateurs. Ce résultat est rendu possible, pour une large part, par notre réseau commercial dense, qui reste proche de nos clients, qui peuvent ainsi bénéficier d'un suivi et de conseils personnalisés.

La couverture internationale - elumatec est présent dans plus de 50 pays, avec ses propres filiales, représentations et revendeurs - permet au réseau commercial d'être à l'écoute du marché et d'identifier rapidement les besoins des utilisateurs. « Nous transformons rapidement ces impulsions en innovations parfaitement adaptées, en adaptant les solutions d'une famille de produits aux besoins des marchés locaux, notamment en ce qui concerne les fonctions et le degré d'automatisation », explique M. Dangel. Les exemples les plus récents sont les centres d'usinage et les lignes

d'ébavurage des soudures. En une seule année, les besoins du marché ont permis de développer et de commercialiser différentes versions de modèles.

Cette rapidité accrue est aussi le résultat de réunions stratégiques régulières. Les deux partenaires y discutent de points centraux tels que la politique des modèles et la répartition des tâches. Chaque partenaire, en se concentrant sur ses propres atouts, complémentaires, évite les opérations redondantes et crée des synergies. Ceci permet de libérer des capacités, qui sont utilisées pour passer à la vitesse



SBZ 617

supérieure. « La coopération nous permet de mettre le turbo, ce qui permet d'appliquer dans les délais les plus courts les nouveaux développements et les perfectionnements », ajoute M. Dangel.

Le responsable est satisfait du résultat obtenu jusqu'à présent. Pour autant, ses ambitions ne s'arrêtent pas là. Les entretiens menés régulièrement avec le client, les producteurs de profilés, de ferrures et les éditeurs de logiciels, ainsi que l'intégration de nouvelles lois, nous permettent (elumatec et Stürtz) de poursuivre notre trajectoire gagnante et d'en faire profiter à nos clients.



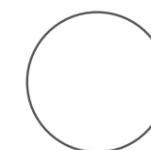
Turbo Line

Save the Date

elumatec TechDays 2015
23 - 25 Septembre / Mühlacker

L'expérience des solutions innovantes. Découvrir de nouveaux potentiels.

Nous vous présenterons pour la première fois, durant les trois jours des « elumatec TechDays 2015 », nos dernières solutions et innovations dans les domaines de l'aluminium et du PVC. Informez-vous sur les machines, les logiciels, les services et les produits complémentaires de nos partenaires. Découvrez grâce à des démonstrations, à des présentations en live et à des entretiens intenses entre experts, quelle solution convient à vos exigences, comment vous pouvez exploiter au mieux votre équipement et augmenter votre potentiel de revenus.



Pour de plus amples informations, rendez-vous sur le site Internet www.elumatec.de ou contactez votre conseiller spécial.

La protection du climat pour limiter les coûts

Des économies de près de **25 %** de consommation électrique et de **13,7 %** de consommation de fioul – tel est le dernier bilan de l'offensive en faveur de l'efficacité énergétique conduite au siège de l'entreprise de Mühlacker après deux ans. La simple isolation thermique et la récupération de la chaleur ont permis à elumatec de faire d'importantes économies d'énergie, qui se sont traduites par des réductions de coûts. Les rejets thermiques des compresseurs des machines de production sont utilisés en hiver pour réchauffer l'entrepôt en hauteur et en été pour le chauffage de l'eau sanitaire.



Le recours à des compresseurs performants et à des conduites d'air sous pression supervisées en continu permet également de réduire les émissions de CO2 et les coûts

d'exploitation comme le pilotage de l'éclairage à base de capteurs et l'arrêt des appareils en mode veille. Les idées sur les mesures et les possibilités de financement ont été formulées lors d'un atelier de la Chambre d'industriel et de commerce.

Par ailleurs, le recyclage de près de six tonnes de résidus et de pièces plastiques issus de la production des granulés et de produits broyés en PVC a permis d'économiser 11,725 tonnes de CO2 au cours de l'an dernier. Voici quelques autres mesures, dont les recherches ou l'application restent encore à faire, grâce auxquelles l'équipe chargée de l'énergie et de l'environnement souhaite à terme :

Utiliser l'énergie de manière plus efficace, réduire les coûts et réduire les nuisances environnementales.

Un engagement spectaculaire



L'ours en peluche Benny aide les enfants en situation de détresse.



En participant à l'opération « Offrir le réconfort », elumatec a choisi d'aider des enfants en détresse. Un ours en peluche y joue le premier rôle. La peluche permet d'obtenir ce que les adultes ont souvent du mal à obtenir avec de simples mots. L'ours aide à surmonter la première terreur, douleur ou angoisse face à un environnement étranger, par exemple après un accident de la circulation, un incendie, lors du placement dans un foyer ou lorsque l'enfant doit être hébergé avec sa mère dans un foyer d'accueil.

Les ambulanciers rapportent ainsi qu'ils ont besoin de moins de calmants. L'ours « Benny » permet aux médecins ou au personnel soignant d'entrer plus facilement en contact avec les patients bouleversés. L'opération d'aide a été lancée par l'association caritative « Jeunes patients en détresse », à Achern, dans le Sud de l'Allemagne. Elle recueille des fonds et organise des manifestations de soutien pour doter des institutions, dont des cliniques pour enfants et des hôpitaux, de ces peluches réconfortantes.

Plus d'informations sous :
<http://www.trost-spenden.de>

Source : Branddirektion München
<http://www.trost-spenden.de/benny-in-der-presse.html>

Bau 2015, Munich (Allemagne)



Nouveau centre d'usinage en ligne SBZ 628 plébiscité par le public

Le lancement du SBZ 628 a été l'événement marquant du salon BAU 2015, le salon mondial consacré à l'architecture, aux matériaux et aux systèmes, en janvier dernier, et qui a battu le record avec 251 000 visiteurs. Nombreux ont été les visiteurs, qui ont été intéressés par libre l'énorme mur vidéo, sur lequel elumatec a montré l'entrée, le module d'usinage rotatif pouvant recevoir jusqu'à huit outils positionnables librement, la station de sciage ainsi que l'évacuation sur le centre d'usinage en ligne de 22 mètres de long. Ils ont pu se faire une idée de la flexibilité considérable ainsi que de la remarquable sécurité de production du SBZ 628. « Compte tenu de l'importante demande, nous avons dû augmenter à nouveau le volume de production initialement prévu », explique le Directeur adjoint de la distribution technique

Michael Dehm. Parmi les autres nouveautés présentées par elumatec figure une étude de concept pour un nouveau centre d'usinage des barres 3 et 4 axes et le centre 4 axes SBZ 137. Ces deux machines autorisent un rendement plus élevé pour les utilisateurs sur une surface identique. Les nouvelles commandes présentes sur le centre 5 axes SBZ 151 et la double scie à onglets DG 244 ont été plébiscitées. Elles permettent d'usiner des profils encore plus exigeants avec encore plus de convivialité et d'économie.

Les présentations du logiciel de bureautique eluCad ont été très appréciées. Les experts d'elusoft, la filiale d'elumatec, ont expliqué lors de nombreuses discussions, comment les nouvelles fonctions de la version actuelle du logiciel eluCad 4.0 simplifient par exemple l'importation des modèles 3D ou des fichiers CSV, de manière à simplifier encore plus la résolution de tâches complexes.

WinDoor-tech by BUDMA, Poznań (Pologne)



Une présence couronnée de succès et par un prix pour le SBZ 151

La participation au WinDoor tech by BUDMA en mars 2015 a permis de gagner deux prix. Sur ce salon capital pour la construction en Pologne, elumatec s'est présentée pour la première fois dans son nouveau Corporate Design. Le stand du salon récompensé pour son design remarquable par le prix « Acanthus Aureus » s'est avéré un point d'attraction pour le public. De nombreux visiteurs ont souhaité s'informer sur le fonctionnement et la qualité d'usinage des centres d'usinage des barres SBZ 151, SBZ 137 et SBZ 618, de la double scie à onglets DG 244, de la presse à

profils d'angle EP 124 et de la fraiseuse en bouts AF 222. Le centre d'usinage des barres SBZ 151, dont la nouvelle technologie de commande a encore amélioré la vitesse et la sécurité de la production, ainsi que la ligne d'ébavurage des soudures « TurboLine » du partenaire de coopération PVC étaient les principales attractions. « Nous avons mené des entretiens intenses avec près de 200 entreprises, dont une centaine a donné lieu à des demandes concrètes », rapport Waldemar Lis, directeur général d'elumatec en Pologne. Autre succès de taille : Un jury professionnel de haut niveau a décerné le prix prestigieux « Zloty Medal MTP » au SBZ 151 pour son exceptionnelle qualité, sa technique innovante et sa convivialité. La médaille d'or du salon international de Poznań est une distinction nationale importante, qui est reconnue y compris hors des milieux spécialisés.

BATIMAT 2015 PARIS

Comme à ses habitudes, elumatec participera une fois de plus à l'édition 2015 de BATIMAT sur le parc des expositions de Villepinte, qui aura lieu du 2 au 6 novembre 2015.

Ce sera l'occasion pour l'ensemble des visiteurs de découvrir en première mondiale, notre centre d'usinage nouvelle génération SBZ122 FACELIFT, dédié à l'usinage des produits ALU, PVC et Acier.

Toute l'équipe d'elumatec France sera ravi de vous accueillir dans le Hall 7 sur son Stand K158



Istanbul Pencere (Turquie)



La qualité plutôt que la quantité

Le principal salon international pour la construction de fenêtres, de portes et de façades dans la région eurasienne a attiré, cette année aussi, plus de 56 000 visiteurs de près de 100 pays. Ils viennent pour la plupart de marchés d'avenir à forte croissance comme l'Europe centrale et de l'Est, le Proche-Orient et le Moyen-Orient ainsi que l'Inde, la Corée du Sud et la Malaisie.

Le stand elumatec au nouveau design corporate a attiré de nombreuses entreprises, principalement dans le domaine de la menuiserie métallique classique. Le centre d'usinage de barre 3 axes SBZ 131 pour l'usinage des profilés en aluminium, en acier et en acier spécial ainsi que la double scie à onglets DG 244 avec la nouvelle commande E 580, étaient logiquement au centre de l'intérêt.

La presse à profil d'angle EP 124/20 pour profilés extra hauts a été elle aussi très remarquée. Parmi les autres points forts figuraient le SBZ 122 et la scie à gruger AKS 134. La fréquentation légèrement en retrait par rapport aux années précédentes a été compensée par la qualité des visiteurs et des entretiens, ce qui nous permet de considérer que ce salon était un véritable succès.

BATIMAT 2015, Moscou (Russie)



La crise ? Elle ne fait que commencer !

Alors que la moitié des exposants de l'année dernière était absente à cause de la crise en Ukraine et le climat d'investissement morose qui en découlait, elumatec a profité de la chance de renforcer sa position sur le marché. « Le salon était très important pour nous pour maintenir des contacts et pour nous entretenir avec des clients potentiels », explique Dmitriy Alekseyev, le Directeur général OOO d'« elumatec Rus ».

Même si le stand était nettement plus modeste, les machines exposées ont attiré le même nombre de visiteurs que l'année dernière. Ceci s'explique aussi par l'orientation sur le domaine de l'aluminium, qui connaît une demande nettement plus importante que le PVC.

Les visiteurs se sont particulièrement intéressés à la double scie à onglets DG 244 avec la nouvelle commande E 580, ainsi qu'aux deux centres d'usinage des barres SBZ 140 et SBZ 131. « En raison de la situation actuelle et de l'absence actuelle de perspectives pour des grands projets, nous avons pu avoir des discussions très prometteuses sur des projets de petite et de moyenne taille avec des clients potentiels », résume Dmitriy Alekseyev.



La société elumatec AG vous souhaite d'agréables vacances.

Aperçu du prochain numéro

Nous présentons dans l'édition en cours comment les utilisateurs gagnent une avance sur leur marche et nous informons sur notre nouvelle présence dans les différents médias sociaux. Nous vous présentons dans une avant-première exclusive l'étude du concept d'un centre d'usinage des barres 3 et 4 axes et nous envisageons la prochaine génération de machines.

INFORMATIPONS LÉGALES

Nos chaleureux remerciements à toutes les collègues et tous les collègues qui ont participé à la réalisation de cette édition.

Editeur :

elumatec AG

Ralf Haspel, directeur des ventes et du marketing
Pinacher Straße 61
75417 Mühlacker

Téléphone +49 7041 14-0
Télécopie +49 7041 14-280
mail@elumatec.com
www.elumatec.com

Chef de projet :

Zeynep Temiz,
Directrice Marketing et Communication

Zone de diffusion :

monde

Langues :

allemand, anglais, français, néerlandais, polonais, portugais, russe, espagnol, turc.

elumatec 360° est un magazine gratuit destiné aux clients, personnes intéressées, partenaires et collaborateurs d'elumatec AG.

Le contenu des contributions ne reflète pas toujours l'opinion de l'éditeur. Tous droits réservés. Reproduction ou diffusion électronique uniquement sur accord de l'éditeur.